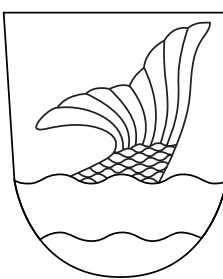
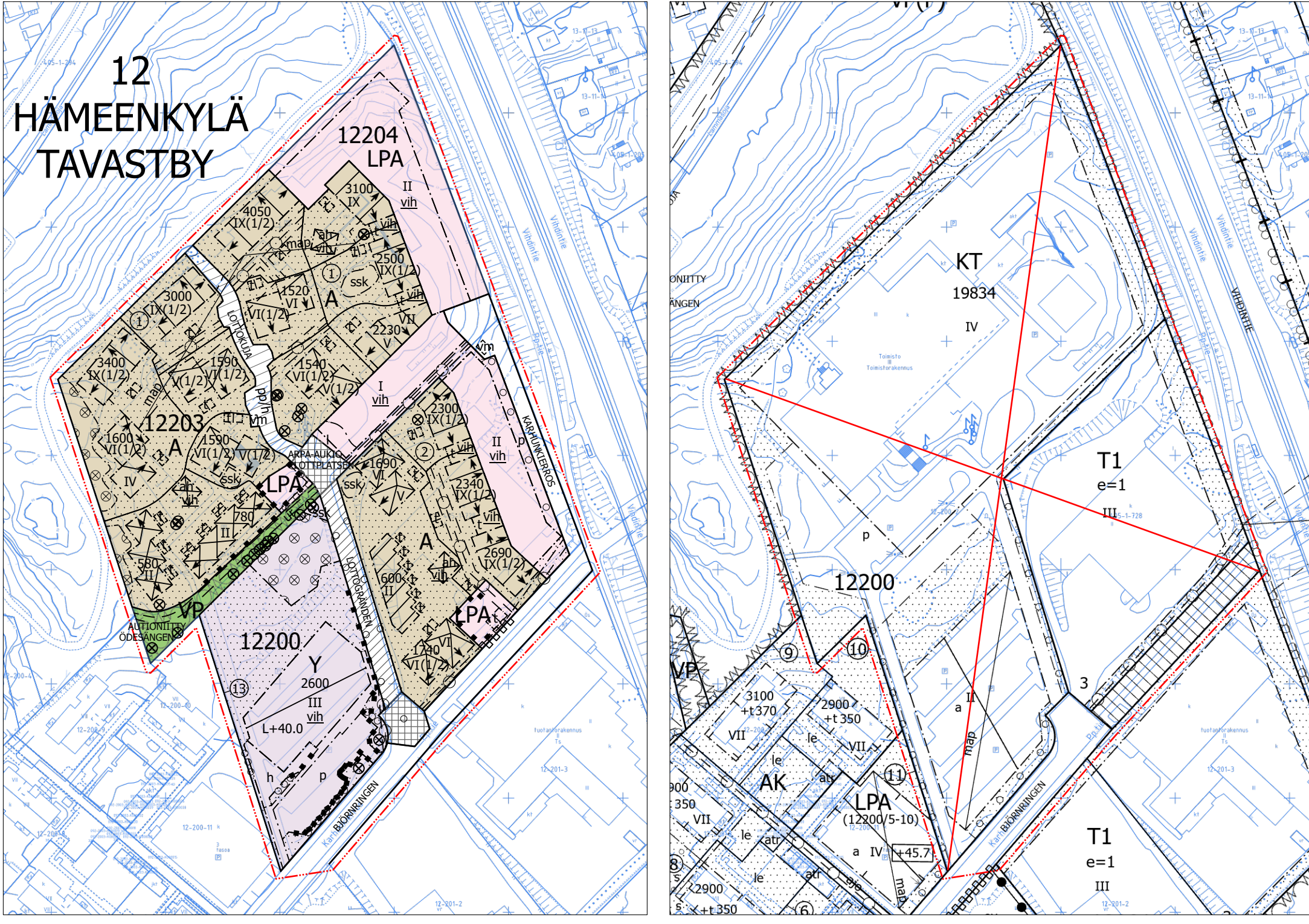


Kaava-alueen numero Planområdets nummer 002433	Päiväys Datum 13.8.2024
Vantaan kaupunki KARHUNKIERROS 4 JA 6 Kaupunginosa 12, Hämeenkylä Asemakaavan muutos Korttelit 12203-12204 ja osa korttelia 12200 sekä katu-, tori- ja virkistysalueet. Tonttijako Osa korttelia 12204. Tonttijaon muutos Osat kortteleista 12200, 12203 ja 12204.	 Vanda stad BJÖRNRINGEN 4 OCH 6 Stadsdel 12, Tavastby Ändring av detaljplanen Kvarteren 12203-12204 och del av kvarteret 12200 samt gatu-, torg- och rekreationsområdena. Tomtindelning Del av kvarteret 12204. Ändring av tomtindelningen Delar av kvarteren 12200, 12203 och 12204. 1:2000

[illegible]

Kortteilla rajavat lamellitallot pinta-alueelle pään sekä pistetallot	Lamelinushonnot girksområden som avgränsar kvartaren samt punktshonnet
Tiili- ja puuverhoillut tai rataput julkisivut	Tegel- och träbäckelad eller putsade fasader
Kortteilla rajavien rakennusten ohjejen julkisivut tulee olla asettua vaaalempaa samana perussävyn tiiliä kuin katujulkisivun kanssa sekä puuta tai rapausta myös rakennusohjeisesta neljällä eri värisävillä, satumaisessa jargetyksessä.	Fasadera på de byggnader som avgränsar kvartaren ska vara av tegel som har en grad julkis svaen grundton an gatufasadera samt trä eller puts i fyra olika nyanser också byggnadsvis, i slumpmässig ordning.
Rakennuskohtainen puu tai rapakausun osuus, maantokseroesta pois lukien, tulee olla vähintään noin 20% julkisivun pinta-alueella, ylimmästä kerroksesta alaspäin.	Den byggnadsvisa andelen trä eller puts, med undantag av markplanbyggnader, ska utgöra minst 20 % av fasadytan nedåt från den översta våningen.
Ylimmät kerrokset tehdään väriyksitehtään vaaalempina kuin muut julkisivun osat rakennuksen kaikkia puolia. Kaikkia rakennuksia tulee olla yksitoiminen värimaailma.	De översta våningarna ska ha en ljusare färgsättning än övriga delar av fasaden på alla sidor av byggnaden. Alla byggnader ska ha en individuell färgvärd.
Rakennusten puosien värikyllisen tulee olla vaihteleva, iloinen ja lämpimän värisävyn. Julkisivut tulee olla värillisiä tai kuullo-kästeltyä puuta.	Byggnadernas trädelar ska ha färger i varierande, glada och varma nyanser. Fasadera ska färvningshögvis vara av färgglada eller lasyrbehandlat trä i tre bra nyanser och tre olika breddbredd. Väldigt mörka nyanser ska undvikas.
Kerrostalokasiteista kolmella murettulla värisävillä ja kolmella eri lauteleveydellä. Hyvin tummat sävyt on vältettävä.	Småhus Småhusen ska vara konstruerade av trä. Fasadera målas med oljefärg eller lasyrbehandlas byggnadsvis i fyra bruna nyanser och fyra olika breddbredd. Byggnadernas trädelar ska ha färger i varierande, glada och varma nyanser.
Pientalot	Markplanbyggnader
Pientalojen tulee olla puurakenteisia. Julkisivut maalaetaan öljyväreillä tai kuullo-kästelään rakennusohjeisesta neljällä murettulla värisävillä ja neljällä eri lauteleveydellä. Rakennusten puosien värikyllisen tulee olla vaihteleva, iloinen ja lämpimän värisävyn.	Markplanbyggnader
Maantokserokkot	Markplanbyggnader
Kerrostalonen maantokserokot tulee muodostaa avoin, toiminnallinen, kolmi- tai nelikulmainen kiertävä yhtenäinen keros. Rakennuksen maantokserokot tulee olla värillisiä tai kuullo-kästeltyä puuta.	Färvningshögvis markplanbyggnader ska bilda en öppen, funktionell enhetlig väning som går runt hela kvartaren eller byggnadsytan. Byggnaders fasader ska färvas i tre bra nyanser och i tre olika breddbredd.

[illegible][illegible][illegible]

Huoltajille tontille ja kunnallistehtäville saa järjestää toiminnat tonttien kaudeksi. Tontteja kaudeksi saa sijoittaa tontteihin.

Jällehuolto pysäköinti-, korjaus-, varasto- ja väestönsuojatiloissa saa sijoittaa tonttiin estämättä.

Talousrakennukset

Talousrakennukset on rakennettava.

Korttelipohjille tulee rakentaa asuinista palveluvia yhteiskäyttöisiä (u)-harrastus ja asukastiloja erillisinä talousrakennuksissa (ah) jossa myös palveluväestötiloja. Nämä tilat voidaan tontin, että ne antavat asuinosaan ja toiminnallisen vaikutelman ja tontin keskeisellä alueella on rakennettu vähintään 15% talousrakennuksista. Yhteiskäyttöön korjattua tulee rakentaa jokaisen ah-rakennuksen. Rakennukset tulee olla puurakenteisia ja kasvillisuutta varustettuja, vihermekanismi mukaan.

Jokaisen sisäkäytävään yhteyteen tulee rakentaa yksi pienohje varustusrakennus (u), vähintään 2/3 rakennusala, jossa asukastiloja. Nämä talousrakennukset tulee karkottaa tontin ja väestönsuojatilojen välillä. Yhteiskäyttöön karsittuun alueeseen alleluovaa yksilöllisen identiteetin kyselylle sisäkäytävillä.

Korttelihin saa rakentaa korttelin yhteiskäyttöisiä kylmiä kasvihuoneita, myös keräysrakennusten ja varastojen toiseen kerrokseen, korjausalan estämättä.

Kortteihin on varattava riittävät tilat jätteen lajittelun. Jällehuolto tulee estää pääsuunnitelman yhteydessä.

Johtoja ja kaapeleita saa sijoittaa tonttijäosta huolimatta.

Melu ja ilmanlaatu

Asuinrakennuksen ulkokuoren äänitasoon ALA tie- ja lentomelu vastaan on otava vähintään 35 dB.

Asunnot tulee suunnitella siten, että ne eivät avautu ainoastaan julkiselle, jolle kohdistuvien melu vastaan täysin 65 dB päiväjän keskiarvonaan laskettuna. Mikäli tämä ei kaikkien asuinosaan ole kohtuullinen tontin toteutettavissa, voi pieni osa asuinosaista avautua vain yli 65 dB:n suuntaan.

Servicekierroksille tilat omat kommunikatiiviset järjestykseen on tontin. Siirtille tilat gatorilla saa sijoittaa pa masta.

Avallisenharteringen, parkeringen, klubb-, förärd- och skidskrymsutrymmen får placeras oberoende av tomteindelningen.

Ekonomibyggnader

Ekonomibyggnaderna ska byggas.

På kvartersgränsarna ska utrymmen som betjånar boendets byggnader i fristående ekonomibyggnader (ah), som gemensamma arbets- och hobbyutrymmen och utrymmen för att bo, boende, där det också finns utrymmen för gärdsparkar. Utrymmena ska byggas så att de ger ett optiskt och funktionellt intryck och att det utöver deras värdnad också har byggts minst 15 % inlagda terrasser/grönområden. Ett gemensamt klubbutrymme ska byggas i varje ah-objekt. Byggnaderna ska vara av trä och ha grönaktig exteriör vid vintern.

I anslutning till varje entré ska en mindre förärd-/verksamhetsbyggad byggas (u) med grönaktig exteriör, på minst 2/3 av byggnadsfot. Dessa ekonomibyggnader ska inte stå i anslutning och färd utrymmen i den sprängda identiteten hos entrén i bygga.

I kvarteret får tilläggska klubb värdnad för kvarterets gemensamma bruk, också på klubb-byggnadernas och förändras andra värdnad, oberoende av värdnadstakt.

Tillräckligt utrymme för avfallssortering ska reserveras i kvarteret. Avfallshanteringen ska presenteras i anslutning till planen över gården.

Ledningar och kablar får placeras oberoende av tomteindelningen.

Buller och luftkvalitet

Utdrivningskvaliteten ALA mot vindkraft- och flygflygel i bostadshusens ytterhögna ska vara minst 35 dB.

Bostaderna ska planeras så att de inte öppnar upp endast mot en fasad där bullernivån överkräver 65 dB, det är enligt den gemensamma ljudnivån dagligt. Om buller inte kan ordnas med olika åtgärder för alla bostäder kan en liten del av bostäderna öppna sig enbart i riktningen över 65 dB.

Yleistä

Asuntojen tuuletus tai viilennys tulee järjestää siten, ettei liikennemuon keskiaalto (Aeq) ylitä valti (klo 22-7) 30 Celsiustemperatuuri, johon esitellään melusivulitusten perusteella kostonduu 15 dB n melusivulitustas, tulee laittaa, äänieristysvaatuu täyttävien osien.

Korttelissa tulee väliaikaisella melusivulituskatarmassaa laittaa ja oskellealluuden ohjauvien täyttämien rakentamisen eri vaiheissa.

Vihdinien suuntaan avuutuu asuinrakennukset tulee varustaa koneellisella tuule- ja postinmaantavalla, jossa tuulima on otettu kattoilla tai pihau poistaa, mahdolliuunin etäällä edustavista lähteistä. Ilmanvaihtolaitteisto tulee varustaa riittävien tuokeilla suuntatulla.

Hiljennäluuassu

Rakentamisen tulee olla elinkaarekkestävää ja energiatehokasta. Rakennusluissa haasteissa tulee estää hiljallajäljäläkskalema.

Rakennusten energiatehokkuus tulee olla vähintään L2018-energiakokoaissa tai vastaavaa.

Betonikuinokkissa rakennuksissa tulee käyttää osittain vähähiilisyys tulee toteuttaa BY-vähähiilisyyskriteerit tai vastaavaa kolmannen osapuolen menetelmällä.

Rakennusten energiantarvite tulee otin ja kokonaan kattaa paikalliseilla tuotetuilla uusiutuvilla energialla.

Uusiutuvien energian rakentais saavat olla rakennus- ja korttelikohtaisia tai alueellisia. Uusiutuvien energian tuotantoa tarvittavat tekniset laitteet ja varusteet tulee suunnitella osana rakennuksen arkkitehtuuria ja katote sijoitettavina laadukkaiksi osaksi rakennuksen katomaisema.

Mahdolliset energiatuotet tulee sovitaa alueen ympäristöolosuhteiden. Niden tarkempi sijainti, määrä sekä muut ominaisuudet määritellään tapauskohtaisesti rakennuksen viihteydessä.

Likenne ja pysäköinti

Autopaikkojen vähimmäismäärät:
-asunnot 1 ap/100 km², vähintään 2 ap/3 asuntoa.

Autopaikkojen määrää voidaan vähentää 15%, kun pysäköinti keskittyy tietyille liikennetähtäimille, joihin pysäköintialuekohtainen. Liikenteestäneen paikat on sijoitettava korttelialueelle.

Asuntojen vieraspysäköintiin tulee toteuttaa vähintään 1 ap/1500 km².

Lyhytaikaisia huoltopyäköintiä ja kortteliparkkeja pysäköintialueella taraita toimittu korvauksittain lähteyteen vähintään 1 ap/5000 km².

Pyöräpajokojen vähimmäismäärät:
-asunnot 1 pp/25 km².

Korttelissa tulee olla pidenkivijouhuuhoitella ja säilytysasunneissa osaksi niden viihteyttä, että paikallaisineen talvipyäköintiä.

Korttelin asuu- ja työtöjen autopaikat tulee sijoittaa korttelin LPA-alueella pysäköintialuekohtaisesti. Tämä ei koske vieras-, asiointi- ja liikenteestäneen pysäköintipaikkoja. Autopaikat saa sijoittaa tietyistä rippimatta.

Yleisen rakennuksen korttelialue.

Rakennusten arkkitehtuurin tulee olla korkeatasoina.

Rakennusten on oltava kantavaltia rakentelaita ja korttelisuunnan pääseen puolta. Rakennus tulee muodostaa selvin kaksiosainen kiinnitys korttelin suuntaan. Kärhkurkkien ja Lottokujan risteyskseen nähden huojatuu myös naapuritontille tulevien rakennusten kaarena viiteus-suunnasta. Rakennuksen sommitelu tulee selkeästi ohtaa sisäkkäyntyneen.

Rakennusten välykkyys tulee olla vaihteleva, iloinen mutta ei räkää, lämpimin ja välykkäyntyneen kokeus. Järkisyysa tulee käyttää kolme eri kreyssä laula, satumassassa järjestettyjen kaksiväyrien aluutea tulee olla pystyaustanteen.

Rakennukset ja pihau tulee sovitaa toinen kataveaan maastoon. Kävijöiden syvyys ja pegenyryten korkeus tulee olla enintään 5 m olemassa olevasta maanpinnasta. Latausalueilla työtään korjataan saa olla suurempi. Latausalueilla rajataan tiineen suola korttelin kokeusosaan.

Katoteen tulee olla oiva arkkitehtuuri. Katopistojen tulee olla kasvikattoja, katto on oimokkoinen, kasvillia. Kasvikattojen kasvialuuteen tulee olla vähintään 100 mm pakkuja tai vastaavaa vedensidokykyä. Katon harjalla tulee olla rakennuksen keskellä sijaitseva valaiseva ja rakennuksen identiteettiä vahvistava katolyhty. Räystästen tulee olla avoräystäsiä.

Eristilien varasteen tulee olla materiaallaltaan ja arkkitehtuuriltaan luontvea osä pälväköintirakennuksen arkkitehtuuria ja nimen mukainen. Katon paksualla kasvialuulla tai vastaavaa vedensidokykyä.

Eristilä varasteissa saa rakentaa rakennusalan ulkopuolelle ja istutavalle alueelle.

Eristilä varasteissa tulee olla kalaa kestävää ja niistä tulee estää ihmäskentteilyä, sisälleen toinen pihau ja muut ilmarakentaminen.

Piha-alue

Tontilla on merkitty suojatavilla eristillä puolia, ja puurynnä ja maanpellekkuussivun 1,5 m niden ympärillä sijaitsevat katoa ja istutettavien kokeiden mukaan, jossa välynnä, opetuskeskineen pälväköintiköy on sallittu. Puui- ja metsäköy on suojattava rakennusalanaka.

Rakentamattomien otin, seinä, jolla ei käytetä kulkuteita, leikki- tai leikkokaleuilla tai pysäköintiin, on istutettava puia ja pensaita. Pihau aidataan toimeen vaatimassa laajuudessa. Siirtokaleu ja aovallia sojuun.

Tontilla tulee järjestää huleveien viivyyten ennen niden johtamista yleiseen huleveijestelemaan. Ympäristöä tontille tulee vedet on huoltavalla tontin suuntelussa ja johdettava huleveit eteenpäin. Rakennusluissa varten on laadittava huleveien suunnitelma. Viherteknologia tulee olla 0,2.

Pohjoispuolen puiston (VP) hulevedet tulee johtaa (Y) tontin huleveijesteleämään.

Hiljennäluuassu

Rakentamisen tulee olla elinkaarekkestävää ja energiatehokasta. Rakennusluissa haasteissa tulee estää hiljallajäljäläkskalema.

Rakennusten energiantarvite tulee otin ja kokonaan kattaa paikalliseilla tuotetuilla uusiutuvilla energialla.

Uusiutuvien energian rakentais saavat olla rakennus- ja korttelikohtaisia tai alueellisia.

Uusiutuvien energian tuotantoa tarvittavat tekniset laitteet ja varusteet tulee suunnitella osana rakennuksen arkkitehtuuria ja katote sijoitettavina laadukkaiksi osaksi rakennuksen katomaisema.

Mahdolliset energiatuotet tulee sovitaa alueen ympäristöolosuhteiden. Niden tarkempi sijainti, määrä sekä muut ominaisuudet määritellään tapauskohtaisesti rakennuksen viihteydessä.

Pysäköinti

Pysäköintialueilla tulee varata 27 tiliparkkeja.

Pysäköintialueella tulee olla joihin liikenteestäneen paikka. Pysäköintialueiden tulee istuttaa pensaita, kadun puolella myös puolia.

Pysäköintiruutu tulee päällystää nurmikuivella.

Pysäköintialueella rajataan tilipäällystyneen tukimurien.

Huoltoikenne

Pälväköinti huoltoilienteille tulee varata riittävästi tilaa tontilla niin että kulkuväyryyten periaattien on erotettu muista liikenteestä.

Puisto.

Puiston tehtävänä kiviluokkapäiväin pöku. Luonnollista kasvimaun puseen on säilyttävä.

Autopaikkojen korttelialue.

Pysäköintialuekohtaiset, kortteit 12204

Pysäköintialuekohtainen jaksivupysäköinti tulee antaa korttelistaen varten vaihtelevaa välyä, katekalema, liittyy asuinrakennusten arkkitehtuuriin. Jaksivusivusta asuinrakennus myös jaksotaisesti kannakerakenteen, jaksivupysäköintiä.

Huoltoikenne

Pälväköinti huoltoilienteille tulee varata riittävästi tilaa tontilla niin että kulkuväyryyten periaattien on erotettu muista liikenteestä.

Puisto.

Puiston tehtävänä kiviluokkapäiväin pöku. Luonnollista kasvimaun puseen on säilyttävä.

Autopaikkojen korttelialue.

Pysäköintialuekohtaiset, kortteit 12204

Pysäköintialuekohtainen jaksivupysäköinti tulee antaa korttelistaen varten vaihtelevaa välyä, katekalema, liittyy asuinrakennusten arkkitehtuuriin. Jaksivusivusta asuinrakennus myös jaksotaisesti kannakerakenteen, jaksivupysäköintiä.

Huoltoikenne

Pälväköinti huoltoilienteille tulee varata riittävästi tilaa tontilla niin että kulkuväyryyten periaattien on erotettu muista liikenteestä.

Puisto.

Puiston tehtävänä kiviluokkapäiväin pöku. Luonnollista kasvimaun puseen on säilyttävä.

Autopaikkojen korttelialue.

Pysäköintialuekohtaiset, kortteit 12204

Pysäköintialuekohtainen jaksivupysäköinti tulee antaa korttelistaen varten vaihtelevaa välyä, katekalema, liittyy asuinrakennusten arkkitehtuuriin. Jaksivusivusta asuinrakennus myös jaksotaisesti kannakerakenteen, jaksivupysäköintiä.

Huoltoikenne

Pälväköinti huoltoilienteille tulee varata riittävästi tilaa tontilla niin että kulkuväyryyten periaattien on erotettu muista liikenteestä.

Puisto.

Puiston tehtävänä kiviluokkapäiväin pöku. Luonnollista kasvimaun puseen on säilyttävä.

Autopaikkojen korttelialue.

Pysäköintialuekohtaiset, kortteit 12204

Pysäköintialuekohtainen jaksivupysäköinti tulee antaa korttelistaen varten vaihtelevaa välyä, katekalema, liittyy asuinrakennusten arkkitehtuuriin. Jaksivusivusta asuinrakennus myös jaksotaisesti kannakerakenteen, jaksivupysäköintiä.

Huoltoikenne

Pälväköinti huoltoilienteille tulee varata riittävästi tilaa tontilla niin että kulkuväyryyten periaattien on erotettu muista liikenteestä.

Puisto.

Puiston tehtävänä kiviluokkapäiväin pöku. Luonnollista kasvimaun puseen on säilyttävä.

Autopaikkojen korttelialue.

Pysäköintialuekohtaiset, kortteit 12204

Pysäköintialuekohtainen jaksivupysäköinti tulee antaa korttelistaen varten vaihtelevaa välyä, katekalema, liittyy asuinrakennusten arkkitehtuuriin. Jaksivusivusta asuinrakennus myös jaksotaisesti kannakerakenteen, jaksivupysäköintiä.

Huoltoikenne

Pälväköinti huoltoilienteille tulee varata riittävästi tilaa tontilla niin että kulkuväyryyten periaattien on erotettu muista liikenteestä.

Puisto.

Puiston tehtävänä kiviluokkapäiväin pöku. Luonnollista kasvimaun puseen on säilyttävä.

Autopaikkojen korttelialue.

Pysäköintialuekohtaiset, kortteit 12204

Pysäköintialuekohtainen jaksivupysäköinti tulee antaa korttelistaen varten vaihtelevaa välyä, katekalema, liittyy asuinrakennusten arkkitehtuuriin. Jaksivusivusta asuinrakennus myös jaksotaisesti kannakerakenteen, jaksivupysäköintiä.

Huoltoikenne

Pälväköinti huoltoilienteille tulee varata riittävästi tilaa tontilla niin että kulkuväyryyten periaattien on erotettu muista liikenteestä.

Puisto.

Puiston tehtävänä kiviluokkapäiväin pöku. Luonnollista kasvimaun puseen on säilyttävä.

Autopaikkojen korttelialue.

Pysäköintialuekohtaiset, kortteit 12204

Pysäköintialuekohtainen jaksivupysäköinti tulee antaa korttelistaen varten vaihtelevaa välyä, katekalema, liittyy asuinrakennusten arkkitehtuuriin. Jaksivusivusta asuinrakennus myös jaksotaisesti kannakerakenteen, jaksivupysäköintiä.

Huoltoikenne

Pälväköinti huoltoilienteille tulee varata riittävästi tilaa tontilla niin että kulkuväyryyten periaattien on erotettu muista liikenteestä.

Puisto.

Puiston tehtävänä kiviluokkapäiväin pöku. Lu

Pysäköintilaitoksilla tulee olla kasvikoita vähintään 80% katon pinta-alasta joka tulee olla niittyä/kekoaktoja tai heinäkattoja ja maksuruokohetjia. Kasvikitoille tulee rakentaa riittävän syvä ja laajat kasvualustat (niitty/kekoakto 15-20 cm, heinäkatto 20-30 cm, katuoppaureita 20-30 cm kasvialustat vastalumen mukana).	Minst 80 % av parkeringsanläggningarnas takyta ska bestå av grönakt och vara ängs-färlatt eller gräskärl. På gröntaken ska tillräckligt djupa och stora värfunderlag anläggas (ängs-färlatt 15-20 cm, gräskärl 20-30 cm, och kätträddar 20-100 cm) enligt de olika växtarternas krav). Av gröntaken får de inte vara takträddar som får användas för de boendes gemensamma gårdsfunktioner såsom lek, motion, spel och odling vilkas yta får inkluderas i gröntakens area.
Kasvikitoista osa saa olla katuoppaureita jolla saa käyttää asukkaiden yhteiselle pihatoiminnalle kuten leikin, kuntosuunnitelman, peuhlin ja viljelyn, joiden toimintojen vaatimia pinta-ala voidaan vähentää istutetuista alustoista.	Konstruktioner som stöder dessa funktioner och skyddar mot buller och partiklar, såsom förädl, regnskydd, växthus och skärer för i detta sammanhang, utöver byggnaderna, byggnas så att takträddarjämna bullerintä understeg 55 dB. På gröntaken får bombadssträddar anläggas och växtus också byggnas i samband med dessanot byggnadens fasad. Tomterna ska uppnå minst 0,9 i gröneffektivitet.
Näitä toimintoja tukuvia ja meluita sekä ja huikkailta suojaavia rakennelmien kuten varastoja, sadekatoksia, kasvihuoneita ja aitoja saa siltouta, rakennuskoekuden lisäksi, rakentaa niin että katuoppaureiden meluaste alittaa 55 dB. Kasvikitoille saa asuntopohjan yhteyteen rakentaa kasvihuoneita myös rakennuksen julkisivun väen. Korteilleissa tulee säätöä vähintään viherhoekkus 0,9.	Gästparkering Gästparkering ska ordnas i markplan på LPA-tomterna i kvarteret 12203, och längs värdgränsen Lötogården och längs östra änden av Björningen. Parkeringsrutorna ska bebyggas med gräsmarker.
Vieraspysäköinti Vieraspysäköinti tulee toteuttaa maantasossa kortelin 12203 LPA-tontille ja myös pihakatu Lötokujan, ja 100 m kiertokäytävien läsnä pään vastalle. Pysäköintiäruudut tulee päällystää nurmikkivillä.	Körforbindelserna till parkeringsanläggningarna ska ordnas från Björningen oberoende av tomtindelningen. Gårdens slänter får placeras på tomten.
Ajonehtydet pysäköintilaitosn tulee järjestää Kartunhienkierrosta, tonttijastoja riippumatta. Kadun luisut saa sijoittaa tontille.	Parkingsutymmen-/anläggningar får byggas sammanhängande utan gränsgång med tomten.
Pysäköintilaitokset saa toteuttaa yhtenäisen ilman tontin rajaseinä.	Parkingsutymmen-/anläggningar får byggas sammanhängande utan gränsgång med tomten.
Pysäköintilaitoksia saa sijoittaa yhteistiloja.	Parkingsutymmen-/anläggningar får byggas sammanhängande utan gränsgång med tomten.
Korttelin, korttelinosaan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
Sitovan tonttijajan mukainen tontin raja ja numero.	Tomtgräns och -nummer enligt bindande tomtindelning.
Risti merkinään päältä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
Kaupunginosaan numero.	Stadsdelsnummer.
Kaupunginosaan nimi.	Stadsdelsnamn.
Korttelin numero.	Kvartersnummer.
Kadun, tien, kataukoulu, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, väg, öppen plats, park, org eller annat allmänt område.
Rakennusoeikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadrater meter våningsyta.
Roomalainen numero osottaa rakennuksen, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romarskiffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaden, i byggnaden eller i en del därav.
Suhteissa oleva murtokulma roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa rakennuksen liittämässä kerroksessa käyttää kerrosalan luettavaksi tilaksi.	Det bråkal som står inom parentes efter den romarska siffran anger hur stor del av ytan på den största våningen i byggnaden som i den översta våningen får användas som ett utrymme som räknas in i våningsytan.
Rakennuksen lattiatason alin sallittu korkeusasema.	Lägst lättala golvnivå i byggnad.
Alleiviivaus osoittaa ehdottomasti käytettävän kaavamääräyksen.	Underströkningen anger planbestämmeelse som ovillkorligen skall tillämpas.
Rakennusala.	Byggnadsyta.
Rakennuksen rakennusala, jolle saa sijoittaa muuntamon.	Riktgivande byggnadsyta där transformator får placeras.
Rakennusala, jolle saa sijoittaa talousrakennuksen.	Byggnadsyta där ekonomibyggnad får placeras.
Ohjeellinen talousrakennuksen rakennusala.	Riktgivande byggnadsyta för ekonomibyggnad.
Rakennusala, jolle saa sijoittaa asumista palvelevia yhteiskäyttöisiä tiloja.	Byggnadsyta, på vilken det får placeras utrymme för gemensamt bruk som tjänar boendet.
Ohjeellinen maanalaista pysäköintitila.	Riktgivande underjordiskt parkeringsutrymme.
Rakennuksen harjansuuntaa osoittava viiva.	Linje som anger takstens riktning.
Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Plen anger den sida av byggnadens ytan som byggnaden skall byggas.
Rakennettava muuri.	En mur som ska byggas.
Muurin tulee olla tilgittäminen tai värkityksen ja lämpimän säilytönn betoni jous on elävä pintastruktuuri.	Muren ska ha en tydlig av tegel eller varm och färgintensiv betong med en levande yttstruktur.
Laoitettava tai kivetävyä alueen osa.	Områdesdel som ska beläggas med plattor eller sten.
Ohjeellinen uikoilureitti.	Riktgivande friidloftsled.
Istutettava alueen osa.	Del av område som skall planteras.
Istutettava puu.	Träd som ska planteras.
Vier- tai kasvikatto.	Grön- eller växttak.
Alueen osa, jolla sijaitsee arvokkaita, suojeltavia puita. Ainoastaan maisemahoitoliiketoimipiteet ovat alueella sallittuja.	Områdesdel där det finns värdefulla träd som ska skyddas. Endast landskapsvårdande åtgärder tillåts i området.
Suojeltava puu. Puuta ja sen juuristoa ei saa vahingoittaa.	Träd som ska skyddas. Trädet och dess rotsystem får ej skadas.
Avokallio tai siirtokohde, jota tulee säilyttää.	Kall berg eller flyttblock som skall bevaras.
Katu.	Gata.
Katuaukio/tori.	Öppen plats/torg.
Jalankeuhkaan ja polkupyöräilijä varttu katuille, jolla huoltosjo on sallittu.	Gataväg reserverad för gång- och cykelttrafik där servicetrafik är tillåten.
Pihakatu.	Gårdsgata.
Ohjeellinen alueen sisäiselle huoltoliikenteelle varttu alueen osa.	Instruktiv för områdets interna servicetrafik reserverad del av område.
Pysäköimispaikka.	Parkeringsplats.
Maanalaista johtoa varten varttu alueen osa.	Del av område reserverad för underjordisk ledning.
Ohjeellinen maanalaista johtoa varten varttu alueen osa.	Riktgivande del av område reserverad för underjordisk ledning.
Katualueen rajan osa, jonka kohdalla ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatunområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.
TONTTIJAKO Tämän asemakaavan alueella oleviin kortteleihin on laadittava erillinen tonttijako, ellei kaavamerkinnän ole toisin osoitettu.	TOMTINDELNING För kvarteret på denna detaljplans område skall en separat tomtindelning göras, om inte via planbeteckningar annat bestäms.
ja ympäristö majo	Mittaus- ja geopalvelut Mätning och geoteknik. Asemakaavan pohjakaarta täyttävä sille asetett vaatimukset. Baskarten för detaljplanen uppfyller de krav som ställs på den.
	Tasokoordinaatio ETRS-GR25 korkeusjärjestelmä N2000.
	Plankoordinatsystem ETRS-GR25 höjdsystemet N2000.